

Argentina Gráfica Cromática

ORGANO DE LA FEDERACION ARGENTINA DE
LA INDUSTRIA GRAFICA Y AFINES

FAIGA

Ramón L. Falcón 1657/59
C1406GNG Buenos Aires
Tel. (54-11) 4631-5120
E-mail: faiga@argentinagrafica.com
http://www.faiga.com

AUTORIDADES DE FAIGA

Presidente

Fernando Leiro

Vicepresidente

Anselmo L. Morvillo

Secretario

Jorge F. Alvarez

Tesorero

Reinaldo Catá

Editor - Propietario

Federación Argentina
de la Industria Gráfica y Afines

Director

José Pérez Carmona

Consejo Editorial

Rubén Corrales

Jaime Lewin

Rodolfo M. Marchese

Publicidad

Tel. 4631-5120 (líneas rotativas)

Coordinación

Jorge E. Devito - Gerente

Redacción - Traducciones

Inés Regina Alvarez

Diseño y armado digital

Azzollini Producciones

Tel. 4785-1820

Preimpresión

Corrales Computer to Plate

Impresión

Arcángel Maggio S.A.

Encuadernación

Encuadernación Sur S.R.L.

Reg. Propiedad Intelectual

Nº 039657

ISSN - Nº 004-105X

Publicación asociada a la Asociación
de Entidades Periodísticas Argentinas

ADEPA y al **IVC**

Instituto Verificador de Circulaciones.

Argentina Gráfica fue galardonada por
la Asociación de la Prensa Técnica
Argentina (APTA) con el premio Antonio
Rizzuto en los años 1973, 1988 y 1999.

Cromática fue galardonada con el premio
Antonio Rizzuto en los años 1994 y 1995.

SUMARIO

2 EDITORIAL

4 Visión de CONLATINGRAF

10 UGAS

14 Mano a mano con el Ministro de Economía

17 Anticipando Drupa 2008

21 Despedida a un ícono de la
cultura popular

26 Nuevos egresados de Fundación Gutenberg

36 Impresión Digital + Offset

42 Insospechadas imágenes ocultas en la
elaboración de tintas gráficas

46 Ahorro energético en la impresión offset

49 Papeles editoriales

52 Envases del futuro

60 Estampado rotativo de caracteres Braille

64 Gestión residual y ecodiseño

76 La empresa gráfica en tiempos
de Internet

NOVEDADES: 98 a 110

PANORAMA GRAFICO: 111 a 120



2

4



10 UGAS



14



21



drupa

17

ANUNCIANTES

AGFA GEVAERT S.A.

ARCANGEL MAGGIO S.A.

ARGENTINA GRAFICA

ARGENTINA GRAFICA CROMATICA

AUTOMACION GRAFICA S.A.C.I.F.

BEYOND S.A.

BÖTTCHER SUDAMERICA S.A.

CELULOSA ARGENTINA S.A.

CODIPA S.A.

COMPAÑIA PAPELERA SARANDI S.A.

DEKAPRINT - KBA

DUPONT

ELECTROGRAFICA - KBA/GRAFITEC

ENCUADERNACION SUR S.R.L.

FATIDA - FAIGA - GUTENBERG

FUNDACION GUTENBERG

GRAFEX S.A.

GRAFIN ARGENTINA S.A.

HAGRAF - HEIDELBERG

HEWLET PACKARD

H. KOCH & CIA. S.A.

INST. ARGENTINO DEL ENVASE

IVC

LEDESMA S.A.

LUIS ROSENDO PROD. FOTOG.

MALL GRAFICO

MAN FERROSTAAL ARGENTINA

MANUFACTURA C. PODESTA

MASSUH S.A.

MORAS & CIA.

MÜLLER MARTINI

PAPELERA RESMACON S.R.L.

PEDRO WEINSTOCK Y CIA.

PORTAL DE CONLATINGRAF

RODOLFO MARCHESE E HIJOS

ROTADYNE ARGENTINA

SACABOCADOS DOLDAN

SIEGWERK INK

SIGMA COLOR

STENFAR S.A.I.C.

TRASCOPIER S.A.

VITOPPEL S.A.

WWW.FAIGA.COM

XEROX



"Penserosa". Óleo sobre tela.
Año 1920, 49 x 64 cm.

Fiel a su particular visión,

Emilio Pettoruti, a quien en
Europa llamaron el pintor
"cubo-futurista", reinventa las
formas con un ordenamiento de
planos superpuestos a una
precisa valoración cromática;
como en *Penserosa*, cada
color, cada intensidad de tono
está en su lugar.

Derechos reservados Fundación Pettoruti.
Tel/fax: (5411) 4312-4005 - www.pettoruti.com
fundacion@pettoruti.com

Las opiniones editoriales o técnicas que se reproducen, son de exclusiva responsabilidad de sus autores. Se autoriza la reproducción del material periodístico contenido en la presente mencionando la fuente.